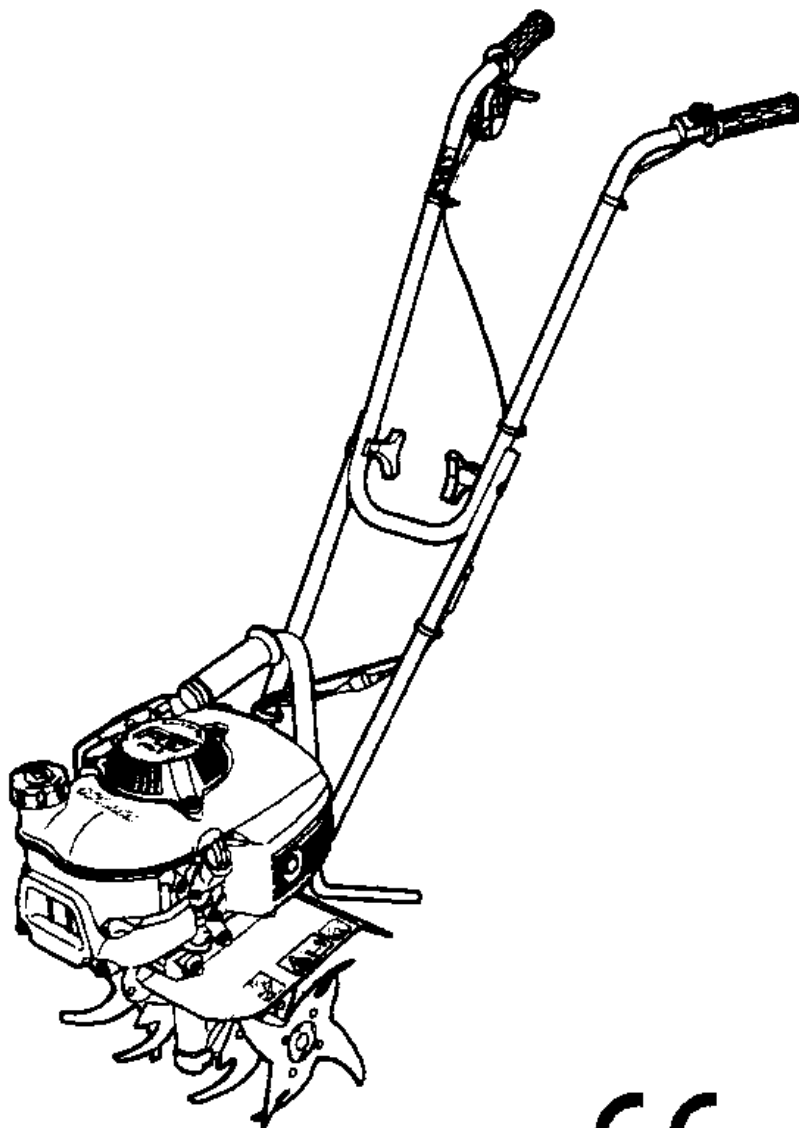


HONDA



CE

BETJENINGSVEJLEDNING

Honda havefræser

FG201

Oversættelse af den originale betjeningsvejledning.

Indledning	4.
Sikkerhedsregler	5.
Advarselsmærkater	9.
De vigtigste dele	10.
Forberedelser og kontrol inden start	11.
Start af havefræseren	14.
Anvendelsen af havefræseren	16.
Vedligeholdelse	20.
Fejlfinding	27.
Transport/opbevaring	28.
Tekniske data	33.
Honda adresser	34.
EU overensstemmelseserklæring	35.
Egne notater	36.

INDLEDNING

Du er nu ejer af en Honda havefræser og Honda takker for den viste tillid.

Betjeningsvejledningen er skrevet til hjælp for at blive familiær med havefræseren. Formålet med betjeningsvejledningen er at hjælpe til, at brugeren bliver familiær med havefræseren og får mest mulig gavn af den og kan holde den korrekt vedligeholdt.

For at levere vore kunder de sidste teknologiske fordele, nyt udstyr, nye materialer og få fuldt udbytte af vor viden, bliver vore produkter regelmæssigt forbedret. Som et resultat af dette kan informationerne i denne betjeningsvejledning ændres uden forudgående varsel og forpligtelser.

Hvis der opstår problemer eller der er spørgsmål vedrørende havefræseren, kontakt venligst en autoriseret Honda forhandler.

Opbevar denne betjeningsvejledning ved havefræseren, så den altid kan gennemlæses. Hvis havefræseren sælges, bør betjeningsvejledningen følge med ved salget.

Ingen del af denne betjeningsvejledning må gengives uden skriftlig tilladelse.

Oplysninger som stelnummer og model på havefræseren er vist på CE mærkaten med bogstaver og tal (se side 9).

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Noter havefræserens stelnummer i felterne ovenfor.

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

Noter havefræserens motornummer i felterne ovenfor.

Særlig opmærksomhed bør udvises ved afsnit, der begynder med følgende ord:

ADVARSEL:

- Stor risiko for personskade eller dødsfald, hvis instruktionerne ikke følges.

BEMÆRK:

- Risiko for personskade eller skader på havefræseren, hvis instruktionerne ikke følges.

OBS:

- Nyttige informationer.



Dette symbol advarer om at udvise særlig forsigtighed ved bestemte arbejdsrutiner. Se sikkerhedsvejledningerne nedenfor på siden refererer til tallet, der står i den lille firkant ved siden af symbolet.

Træning

- A1. Læs omhyggeligt informationerne i betjeningsvejledningen. Inden havefræseren anvendes og kend den korrekte anvendelse af havefræseren og dens alle betjeningsgreb. Vær sikker på hvordan fræserknivene og motoren omgående kan stoppes i nødstilfælde.
- A2. Anvend kun havefræseren til de formål den er fremstillet til, fræsning af jord. Alle andre former for anvendelse kan være farlig eller ødelæggende for maskinen.
- A3. Havefræseren er fremstillet i henhold til de europæiske sikkerhedskrav. For sikkerhedens skyld, bør der aldrig ændres på havefræseren og kun anvendes det tilbehør, der er anbefalet af Honda.
- A4. Giv aldrig børn eller personer, der ikke er fortrolig med betjeningen, lov til at anvende havefræseren. Lovgivningen kan stille begrænsninger vedrørende brugerens mindste alder.
- A5. Undlad anvendelse af havefræseren når:
 - andre personer, især børn eller kæledyr er i nærheden.
 - brugeren er påvirket af medicin eller andre medikamenter, som kan påvirke dømmekraften.
 - en skråning er mere stejl end 10° (17 %).
- A6. Det er brugerens ansvar at vurdere de mulige risici på området, der skal fræses og tage de nødvendige forholdsregler for at sikre sikkerheden, især på skråninger og ujævn, glat og blød jord.
- A7. Vær opmærksom på, at ejeren og brugeren er ansvarlig for uheld på andre personer og deres ejendom.
- A8. Betjeningsvejledningen er ikke vandafvisende. Beskyt betjeningsvejledningen mod fugt.

Forberedelse

- B1. Kontroller tilstanden på havefræseren inden anvendelse, for at minimere risikoen for uheld og skader på maskinen.**
- B2. Anvend aldrig havefræseren uden dens beskyttelsesudstyr er monteret og kontroller at alle bolte og møtrikker er korrekt spændt.**
- B3. ADVARSEL: Benzin er meget brandfarlig.**
 - Opbevar kun benzin i godkendte beholdere.
 - Påfyld kun benzin på havefræseren udendørs, med motoren stoppet. Undgå rygning og åben ild under påfyldning.
 - Afmonter aldrig tankdækslet og påfyld benzin, mens motoren kører eller stadig er varm.
 - Start aldrig motoren i nærheden af spildt benzin. Flyt havefræseren væk fra stedet og undgå gnister indtil benzinen er fordampet og dampene er væk.
 - Kontroller at tankdækslet på benzintanken og låget på benzindunken er korrekt monteret.
 - Efter brug, slip gas/koblingshåndtaget, vip stopkontakten over på stop og luk benzinhanen.
- B4. Bær altid kraftige skridsikre sko og tætsiddende, lange bukser under brug af havefræseren. Anvend aldrig havefræseren med bare fødder eller sandaler. Brug af høreværn kan anbefales.**
- B5. Fjern alle sten, ledninger, glasstykker, store genstande, metalstykker og lignende fra området, der skal fræses.**

Anvendelse

- C1.** Start motoren med forsigtighed, i overensstemmelse med instruktionerne og hold fødderne væk fra de roterende fræserknive.
- C2.** Lad aldrig motoren køre i lukkede rum, hvor udstødningsgassen, der indeholder giftig kulilte, kan samles og forårsage tab af bevidstheden, hvilket kan få fatale følger. Sørg for tilstrækkelig ventilation.
- C3.** Ved fræsning på skråninger, kontroller at benzintanken kun er fyldt halvt op, for at mindske risikoen for spild af benzin.
- C4.** Stop motoren og tag tændrørshætten af inden udførelsen af følgende:
 - inden enhver form for arbejde med fræserknivene.
 - inden rengøring, kontrol, justering og reparation af havefræseren.
 - kontrol efter at havefræseren har ramt en genstand. I dette tilfælde kontrolleres maskinen for at sikre, at den ikke har nogen skader. Udfør alle nødvendige reparationer inden fortsat brug af havefræseren.
 - hvis havefræseren begynder at vibrere unormalt, kontroller for at finde årsagen til vibrationerne og udfør den nødvendige reparation.
- C5.** Stop motoren i følgende tilfælde:
 - når havefræseren efterlades uden opsyn.
 - inden påfyldning af benzin.
- C6.** Træd forsigtig under arbejde på skråninger. Ved arbejde på skråninger, arbejd altid på langs af skråningerne, aldrig op og ned.
- C7.** Inden fræserknivene tilkobles, kontroller at der ikke er nogen foran eller i nærheden af havefræseren. Hold godt fast i styret, da det kan fortage en opadgående bevægelse, når gas/koblingshåndtaget aktiveres.
- C8.** Når havefræseren anvendes, kontroller at den krævede sikkerhedsafstand fra de roterende fræserknivene er til stede; afstanden svarer til styrets længde. Gå altid, løb aldrig med havefræseren.
- C9.** Justér aldrig på motorens omdrejningsregulator og lad aldrig motoren overdreje.
- C10.** Arbejd kun i dagslys eller ved godt kunstigt lys.
- C11.** Når havefræseren anvendes på skråninger, kontroller at der ikke er nogen personer indenfor en radius på 20 meter fra havefræseren. Det er også vigtigt at brugeren til stadighed forbliver i positionen bag ved styret.
- C12.** Udvis særlig forsigtighed, når havefræseren anvendes på meget hård og stenet jord, da den kan blive meget ustabil i forhold til fræsning af almindelig jord.
- C13.** Anvendelse af andet udstyr end det i denne betjeningsvejledning anbefalede, kan forårsage skader på havefræseren og sådanne skader vil ikke være dækket af Honda's garanti.
- C14.** Pas særligt på, når der skiftes retning med havefræseren.
- C15.** Pas ekstra på, når havefræseren skifter retning og trækkes baglæns.

Vedligeholdelse og opbevaring

- D1. Bær arbejdshandsker, når fræserknivene skal af- eller påmonteres.**
- D2. Anvend aldrig havefræseren med slidte og defekte dele. Defekte dele skal udskiftes, ikke repareres. Anvend kun originale Honda reservedele. Ikke originale reservedele kan beskadige havefræseren og mindske sikkerheden for brugeren og andre. Udskift altid en defekt lydpotte.**
- D3. Undgå risiko for brand, lad motoren køle ned inden havefræseren stilles til opbevaring.**
- D4. Når motoren er kølet ned, fjernes alle plantedele fra havefræseren inden den stilles til opbevaring.**
- D5. Hvis benzintanken skal tømmes, skal dette foregå udendørs, når motoren er kold.**
- D6. Opbevar havefræseren på et tørt sted. Opbevar aldrig havefræseren med benzin i tanken i rum, hvor benzindampe kan antændes af åben ild og høj varme. Lad motoren køle af inden havefræseren stilles til opbevaring indendørs.**
- D7. Stop motoren, når havefræseren skal transporteres. Bær arbejdshandsker til at beskytte hænderne og kontroller at havefræseren ikke kan vælte.**
- D8. Hold alle bolte og møtrikker fastspændt for at sikre korrekt drift. Regelmæssig vedligeholdelse kræves for at bibeholde sikkerheden og den optimale ydelse.**
- D9. Hvis havefræseren skal læsses på en bil, bør havefræserens transporthjul anvendes på en rampe for at få havefræseren korrekt placeret i bilen eller på en trailer.**

Havefræseren bør anvendes med forsigtighed. Derfor er der placeret advarselmærkater på havefræseren, til at minde om de vigtigste sikkerhedsregler under drift. Advarselsmærkaternes symboler forklares på nedenfor.

Disse advarselmærkater er en del af havefræseren; skulle en mærkat falde af eller blive ulæselig, bør der tages kontakt til en autoriseret Honda forhandler for at anskaffelse af en ny tilsvarende.

Det anbefales kraftigt, at betjeningsvejledningen gennemlæses grundigt inden brug af havefræseren.



ADVARSEL:
Læs betjeningsvejledningen
inden anvendelse af
havefræseren.

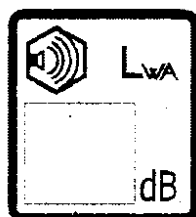


ADVARSEL:
Roterende fræserknive.
Hold hænder og fødder
på afstand.



ADVARSEL:
Udstødningsgas indeholder
kulilte, som er meget giftig.
Lad aldrig havefræseren
køre i lukkede rum, hvor
kulilten kan samles.
Sørg for god ventilation.

Identifikation af havefræseren.



Støjmærkat

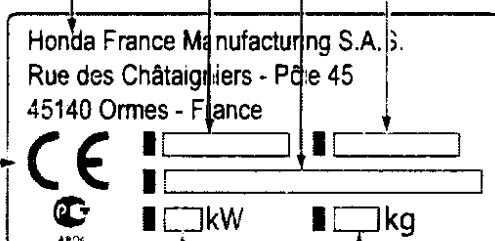
Garanteret lydeffektniveau i henhold til
direktiverne 2000/14/EU, 2005/88/EU

Navn og adresse på producent

Model og type

Stelnummer

Produktionsår



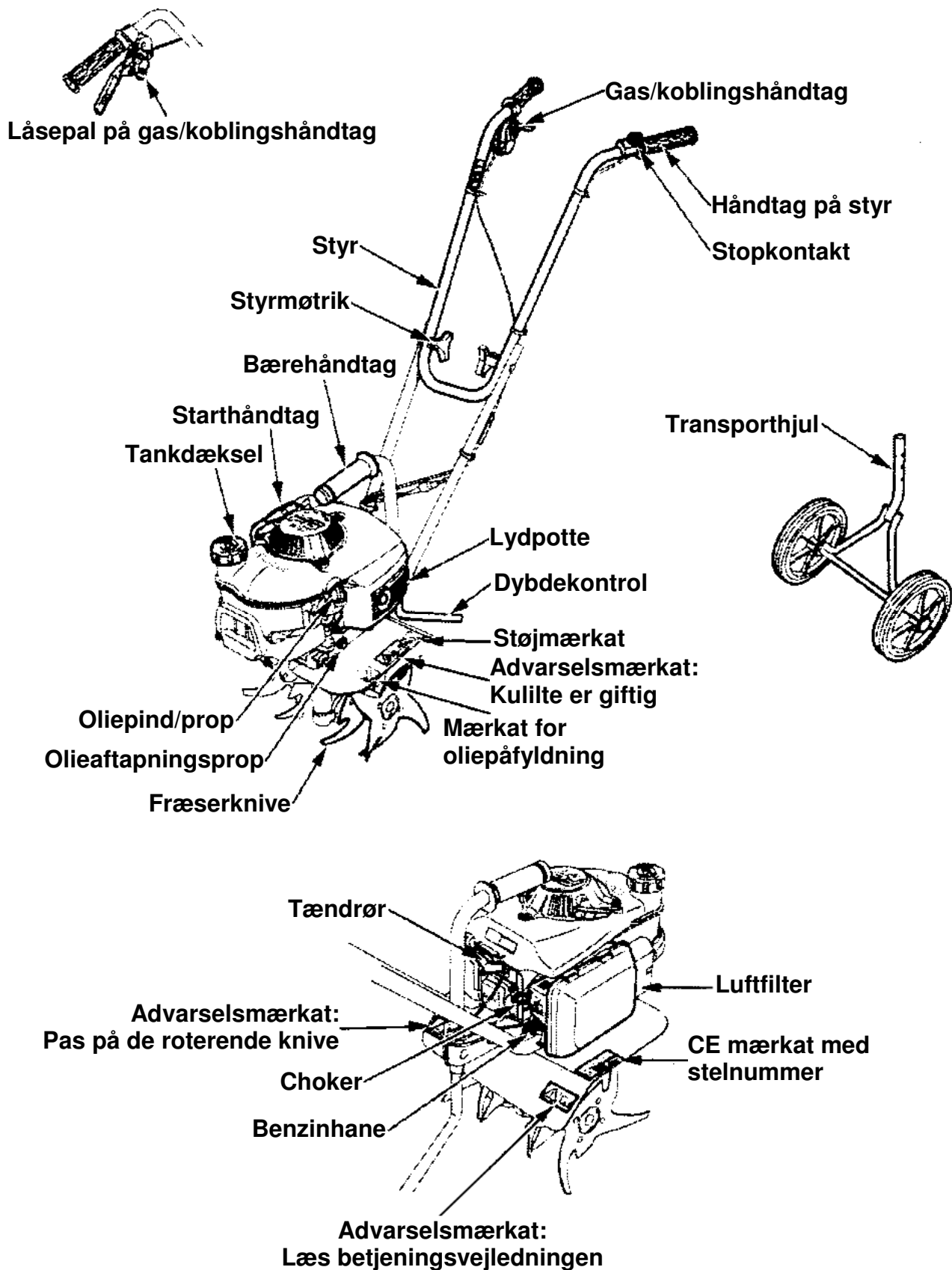
CE mærkat med stelnummer

Vægt

Ydelse i kW

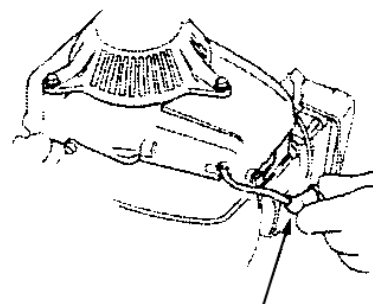
Russisk overensstemmelsesmærkat

Overensstemmelsesmærke i henhold til direktiverne
2000/14/EU, 2004/108/EU, 2005/88/EU, 2006/42/EU



ADVARSEL:

- For at udføre disse kontroller, skal havefræseren placeres på en plan, vandret flade med stopkontakten på stop og tændrørshætten taget af.



Tændrørshætte

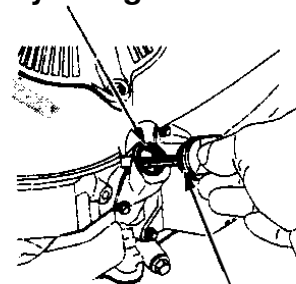
Motorolie

BEMÆRK:

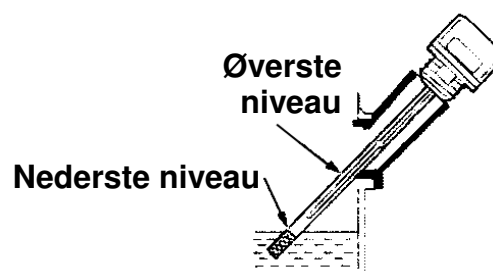
- Kontroller at havefræseren står på en plan, vandret flade og motoren er stoppet.

1. Skru oliepind/proppen op og tør oliepinden ren.
2. Sæt oliepind/proppen i oliepåfyldningshullet hvilende på kanten, uden at skrue den i.
3. Kontroller niveauet på oliepinden.
4. Hvis niveauet er lavt, fyldes op til det øverste niveau, med den anbefalede olie.
5. Monter olieproppen/pinden igen og spænd den fast.

Oliepåfyldningshul



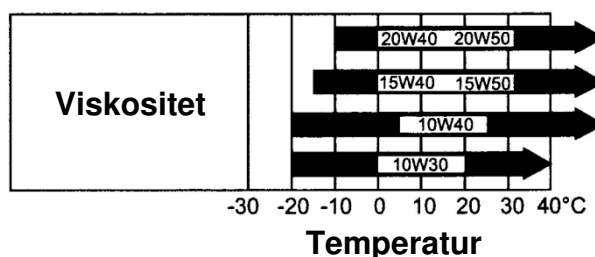
Oliepåfyldningshul



BEMÆRK:

- Kørsel med for lidt motorolie på motoren vil forvolde alvorlige skader på den. Det anbefales at anvende Honda's eller en anden førsteklases, selvrensende 4-takts motorolie. Motoroliens viskositet bør passe til temperaturen i området hvor havefræseren skal anvendes.

Vælg en motorolie med en viskositet, der passer til temperaturen i området, hvor havefræseren skal anvendes.



BEMÆRK:

- Motoren vil blive alvorlig beskadiget, hvis der anvendes en ikke selvrensende motorolie eller en 2-taktsmotorolie.

Redskaber og tilbehør

ADVARSEL:

- Anvend aldrig fræserknive med en diameter større end 230 mm. og med en større bredde end 322 mm.
- Benzin er meget brandfarlig og kan, under nogle forhold, eksplodere. Undgå rygning, af åben ild og gnister på stedet, hvor der påfyldes benzin og hvor benzinen opbevares.
- Undgå at overfylde benzintanken. (Der bør ikke være benzin i påfyldningsstudsens.) Efter påfyldning skal tankdækslet være korrekt monteret og fastspændt. Hvis der er spildt benzin, skal det kontrolleres, at den er tørret helt op og fordampet inden start af motoren.
- Undgå længere tids kontakt med benzin og undgå at indånde benzindampe.
- Opbevar benzin utilgængeligt for børn.

Kontroller benzinniveau

BEMÆRK:

- Anvend aldrig olieblandet benzin.
- Pas på der ikke kommer urenheder ned i benzintanken.
- Anvend aldrig snavset og forurenset benzin (benzin, der indeholder vand, støv o. lign.) eller benzin, der er for gammel.



1. Skru tankdækslet af og kontroller benzinniveauet.
2. Påfyld benzin, hvis niveauet er lavt. Øverste niveau er, når benzinen er oppe ved markeringen i studsens.
3. Monter tankdækslet korrekt efter påfyldningen.



OBS:

- Anvendelse af benzintilsætninger kan ikke anbefales, da de kan være skadelige for delene i benzinsystemet.



Tankindhold: 0,36 liter

Anvend kun blyfri benzin (oktantal på mindst 92).

BEMÆRK:

- Anvend ikke benzinen, hvis den:
 - er snavset
 - har været opbevaret i mere end 30 dage
 - indeholder karburatorsprit (ætanol og metanol)
 - er iblandet 2-takt motorolie (benzinblanding til 2-takt motorer)
- Pas på der ikke kommer støv og vand ned i benzintanken.

OBS:

- Alle skader og problemer med motorens ydelse, som skyldes forkert eller dårlig benzin, er ikke dækket af Honda's garanti.

Benzin indeholdende karburatorsprit

Ved anvendelse af benzin, der indeholder sprit, skal det kontrolleres, at oktantal for alkoholen er mindst lige så højt, som det er foreskrevet af Honda (oktan 92). Der findes to typer karburatorsprit - ætanol og metanol.

Anvend aldrig benzin, der indeholder mere end 10 % ætanol eller benzin indeholdende metanol (metyl eller træsprit), som ikke også indeholder korrosionsdæmpende tilsætningsstoffer.

Ved anvendelse af en benzinblanding med metanol og benzinadditiver, bør indholdet af metanol aldrig overstige 5 %.

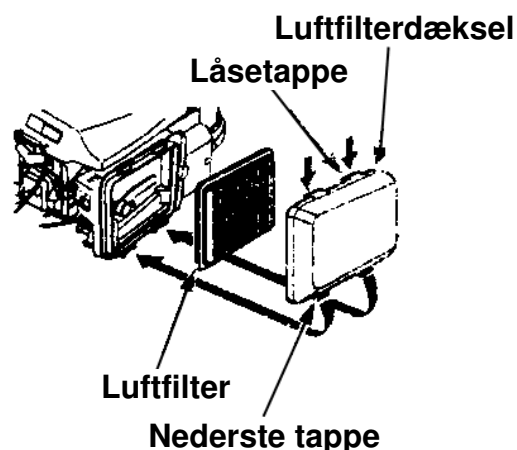
OBS:

- Garantien dækker ikke skader i benzinsystemet forårsaget ved anvendelse af benzin med sprit eller dårlig ydelse fra motoren af samme grund. Honda kan ikke tiltræde anvendelse af benzin indeholdende sprit, da virkningen af dette ikke er fuldt ud belyst endnu.

Kontrol af luftfilter

BEMÆRK:

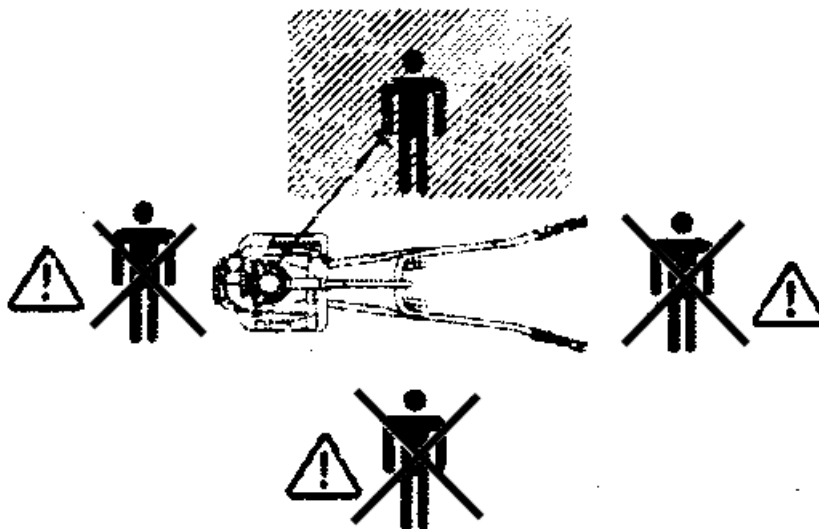
- Kør aldrig med motoren uden luftfiltret er korrekt monteret, da det vil forårsage kraftig slitage på motoren.
1. Tag luftfilterdækslet af ved at trykke ned på låsetappene i toppen af dækslet.
 2. Kontroller at luftfiltret er rent og i god stand. Hvis luftfiltret er snavset, rengøres det efter retningslinjerne i afsnittet "Vedligeholdelse".
 3. Monter luftfilterdækslet ved at hægte de nederste tappe fast i huset og trykke dækslet ind foroven, så tappene låses fast.



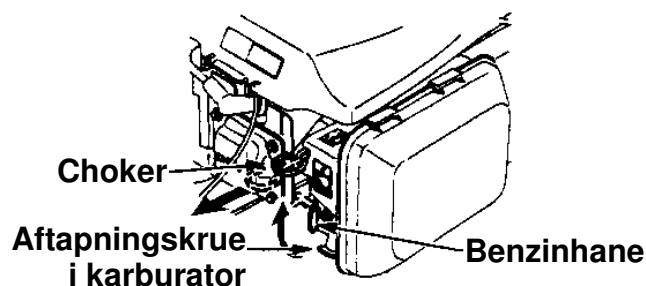
Start af motoren

ADVARSEL:

- **Aktiver aldrig fræserknivene, mens motoren startes. Hvis låsepalen trykkes ind, mens gas/koblingshåndtaget er løftet op mod styret, vil fræserknivene begynde at rotere og det vil kunne forårsage uheld og skader.**



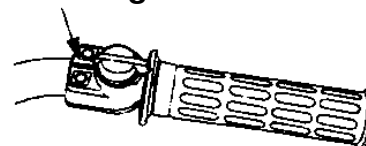
1. Kontroller at aftapningsskruen i karburatoren er spændt.
2. Åben benzinhanen (håndtaget står vandret).
3. Drej stopkontakten hen i kørestillingen.
4. Luk chokeren (chokeren er trukket helt ud).



OBS:

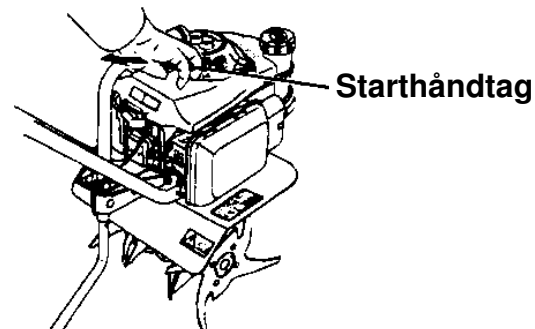
- Anvend ikke chokeren, hvis motoren er varm eller lufttemperaturen er høj.
5. Træk i starthåndtaget indtil der mærkes modstand og træk derefter hurtigt til.

Kørestilling



BEMÆRK:

- Undgå at starthåndtaget farer tilbage. Før det langsomt tilbage med hånden, for at undgå skader på rekylstarteren.
6. Hvis chokeren har været benyttet, skal den åbnes straks efter motoren er varmet op og har en jævn gang.
 7. For at stoppe motoren, se afsnittet "Anvendelse af havefræseren".



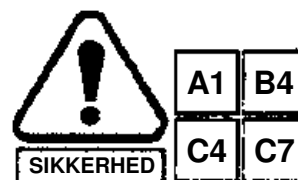
Druknet motor

Hvis motoren ikke kan starte efter flere træk i håndtaget for rekylstarteren, kan den være druknet.

For at starte en druknet motor:

1. Stil stopkontakten på stop.
2. Tag tændrøret ud og tør det. Når tændrøret atter monteres, skrues det først fast med fingrene. Derefter anvendes tændrørsnøglen til at spænde det $\frac{1}{8}$ ~ $\frac{1}{4}$ omgang mere for at tætnes pakningen korrekt.
3. Derefter forsøges motoren startet efter den normale startprocedure i afsnittet "Start af havefræseren".

Anvendelse af havefræseren i stor højde



Ved anvendelse af havefræseren i store højder vil blandingen af benzin og luft blive alt for fed. Ydelsen fra motoren vil mindskes og benzinforbruget vil øges.

Ved anvendelse af havefræseren i højder over 1.800 meter over havets overflade, skal der monteres en mindre hoveddyse i karburatoren og blandingsforholdet justeres. Dette bør udføres af en autoriseret Honda forhandler.

Selv med korrekt karburatorindstilling vil motorens ydelse mindskes med ca. 3,5 % for hver 300 meter højden øges. Ydelsen vil dog være større end uden eventuel modifikation.

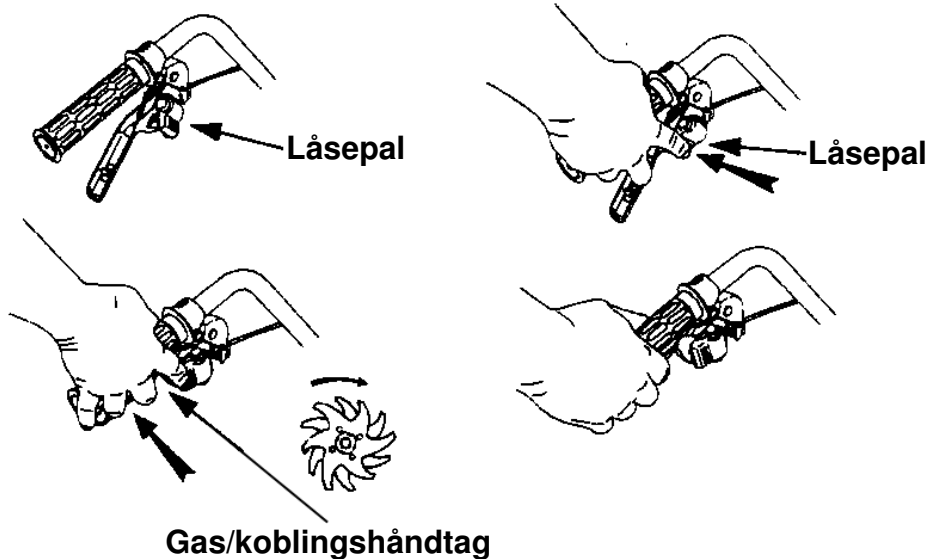
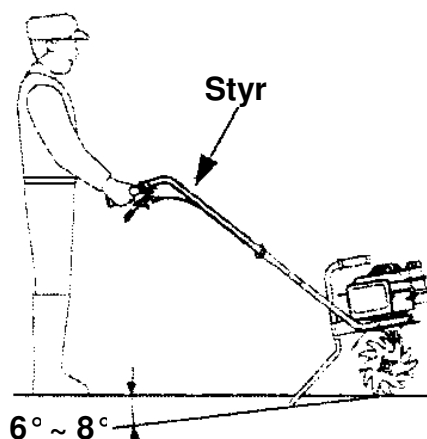
BEMÆRK:

- Drift med havefræseren i en lavere højde end det den er modificeret til, vil resultere i mindsket ydelse, overophedning og eventuelt kraftige skader på motoren, grundet en for mager benzin/luftblanding.



Anvendelse

1. Tryk styret lidt ned så forenden af havefræseren løfter sig ca. $6^{\circ} \sim 8^{\circ}$.
2. Inden gas/koblingshåndtaget løftes op mod styret, trykkes låsepalen ind.
3. Løft gas/koblingshåndtaget op mod styret for at starte fræserknivenes rotation. Prøv at holde havefræseren i den foreskrevne arbejdsvinkel under arbejdet.



OBS:

- Hvis havefræseren har tendens til at køre for hurtigt fremad, skal der trykkes ned på styret og så dybdekontrollen trænger ned i jorden og derved sænker hastigheden på havefræseren. Tryk fortsat ned på styret indtil fræserknivene har arbejdet sig ned i den ønskede fræserdybde. Hvis fræserknivene kommer for langt ned og havefræseren ikke længere kører fremad, mindskes trykket på styret, samtidigt med at det bevæges fra side til side for at løsne fræserknivene.
- 4. Ved drejning trykkes ned på styret, så vægten af havefræseren ligger på dybdekontrollen og derefter drejes havefræseren over dybdekontrollen.

BEMÆRK:

- Hvis der fræses på en skråning, kan havefræseren tippe over.
- Anvend aldrig havefræseren om natten.
- Kontroller havefræseren for tegn på skader og andre fejl hver gang den skal anvendes.
- Kontroller afstanden mellem låsepalen og gas/koblingshåndtaget, fjern alle former for fremmedlegemer der kan blokere virkningen (se side 23).

Brug af gas/koblingshåndtag

- Når låsepalen trykkes ind og gas/koblingshåndtaget løftes op mod styret, vil motorens omdrejninger øges og koblingen vil automatisk koble til. Kraften fra motoren vil blive transmitteret til fræserknivene gennem koblingen.
- Når gas/koblingshåndtaget slippes, vil motorens omdrejninger mindskes og koblingen vil automatisk koble fra. Kraften fra motoren vil ikke længere blive transmitteret til fræserknivene.



BEMÆRK:

- Når havefræseren anvendes, skal gas/koblingshåndtaget altid løftes helt op mod styret. Hvis gas/koblingshåndtaget kun løftes halvt op kan koblingen beskadiges.

Justering af fræserdybde

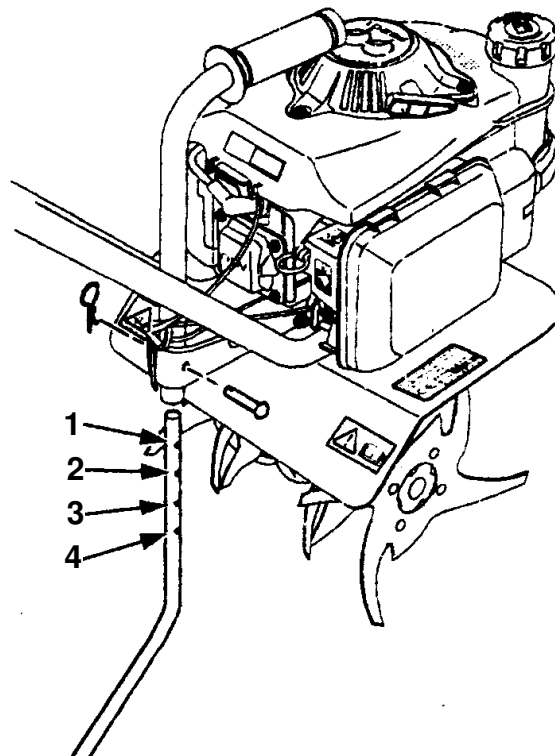


Fræserdybden kan varieres ved hjælp af stillingen på dybdekontrollen.

I de fleste tilfælde, bør dybdekontrollen sættes i hul 2 eller 3.

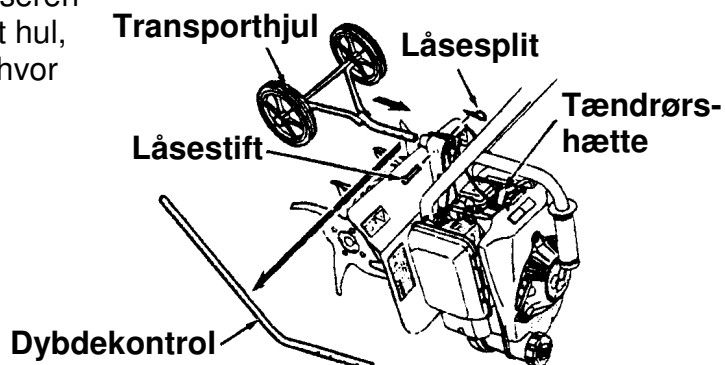
Hvis havefræseren her tendens til at køre for hurtigt fremad, fræserknivene kommer ikke ned i jorden (hård jord) eller styret er for lavt, sænkes dybdekontrollen til hul 2 eller 1.

Hvis havefræseren arbejder sig for langt ned i jorden (blød jord) eller styret er højt til brugeren, løftes dybdekontrollen op i hul 3 eller 4.



Transporthjul

Anvend transporthjulene til at flytte havefræseren til det sted, hvor der skal arbejdes. Vælg det hul, der passer så styret er i en tilpas en højde, hvor havefræseren kan flyttes uden besvær.

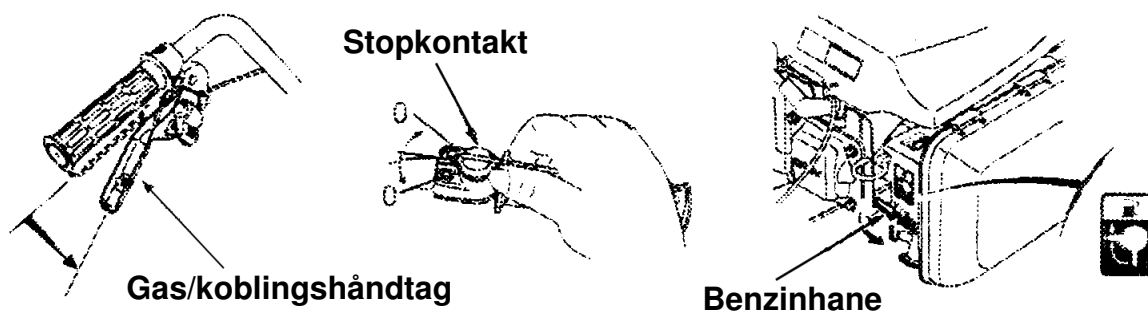


Montering af transporthjul

1. Stop motoren og tag tændrørshætten af.
2. Kontroller at tankdækslet og oliepind/proppen er korrekt monteret. Vip havefræseren forover, så den hviler på bøjlen foran motoren.
3. Tag låsesplitten og låsestiften ud og fjern dybdekontrollen.
4. Monter transporthjulene i den ønskede højde, lås dem fast med låsestiften og låsesplitten. Inden der igen begyndes at arbejde med havefræseren, skal transporthjulene afmonteres og dybdekontrollen monteres.

Stop havefræseren og motoren

1. Slip gas/koblingshåndtaget for at stoppe fræserknivene.
2. Drej stopkontakten over på stop for at stoppe motoren.
3. Luk benzinhanen.

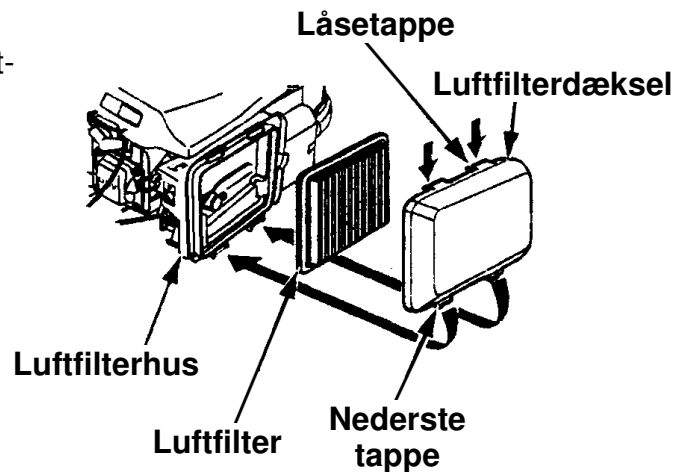


Luftfilter

Et beskidt luftfilter vil hindre luften i at komme ind i karburatoren. For at undgå karburatorfejl, er det vigtigt, at luftfiltret renses regelmæssigt.



1. Tryk de øverste låsetappe ned og tag luftfilterdækslet af.
2. Bank luftfiltret let nogle gange mod en hård flade for at rengøre det eller blæs trykluft igennem filtret inde fra og ud.



OBS:

- Luftfiltret skal være tørt for at kunne virke korrekt. Kom aldrig olie på luftfiltret. Anvend aldrig en børste til at rengøre luftfiltret med.

3. Anvend en fugtig klud til at rengøre luftfilterdækslet og luftfilterhuset med.

OBS:

- Kontroller at der ikke er kommet snavs ind i indsugningen til karburatoren.
4. Monter luftfiltret og luftfilterdækslet ved at hægte de nederste tappe i luftfilterhuset og trykke dækslet ind foroven, så de øverste tappe låser fast i huset.

Olieskift

BEMÆRK:

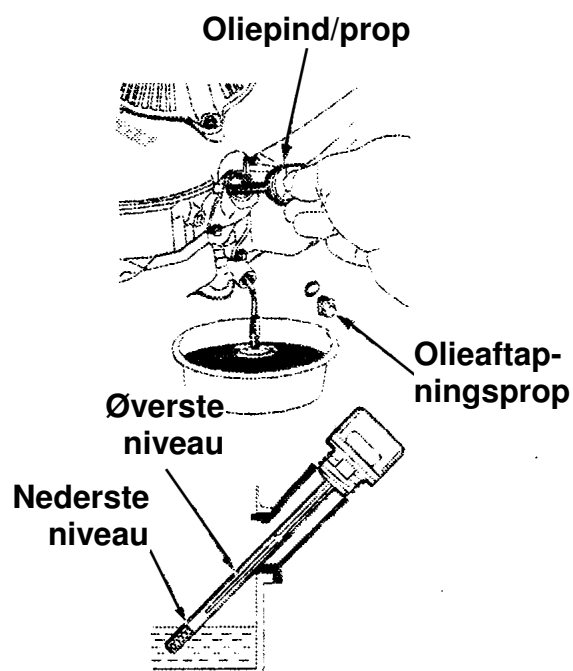
- Brugt motorolie kan forårsage hudkræft, hvis det kommer i kontakt med huden gentagne gange og i længere perioder. Trods alt er det meget lidt sandsynligt, medmindre der arbejdes med motorolie dagligt. Alligevel bør hænderne vaskes med vand og sæbe, så hurtigt som muligt, efter at have været i kontakt med den brugte motorolie.

OBS:

- Olieaftapning foretages, mens motoren stadig er varm, for at sikre hurtig og fuldstændig tømning.

1. For at aftappe motorolien, skru olieproppen/pinden og aftapningsproppen ud.
2. Monter aftapningsproppen og spænd den fast.
3. Påfyld den anbefalede motorolie (se side 11) og kontroller niveauet på motorolien.
4. Monter olieproppen/pinden.

Olie indhold: 0,3 ltr.



OBS:

- Bortskaf den brugte motorolie på en miljømæssig forsvarlig måde. Den kan eventuelt hældes tilbage i en lukket beholder og afleveres på den lokale servicestation. Brugt motorolie må ikke smides væk sammen med det almindelige affald eller hældes ud på jorden.

Tænderør

Anbefalede tænderør: CR4HSB (NGK)
U14FSR-UB (DENSO)

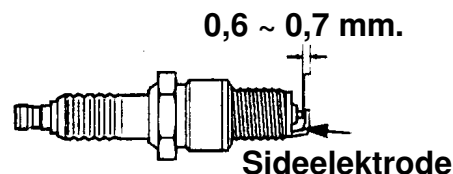
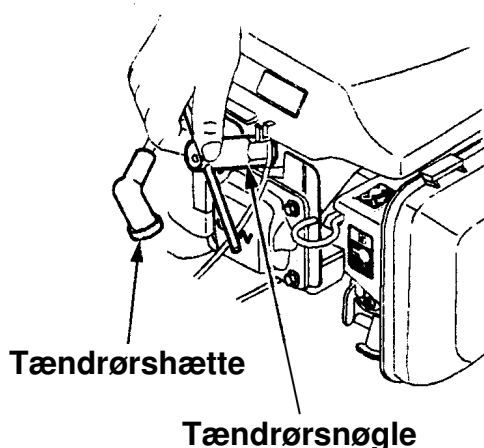
BEMÆRK:

- Anvend kun de anbefalede tænderør. Anvendelse af tænderør med forkert glødetal kan beskadige motoren.

ADVARSEL:

- Hvis motoren lige har kørt, vil lydporten være meget varm. Lad motoren køle af inden der udføres nogen form for vedligeholdelse.

1. Tag tænderørshætten af og skru tænderøret ud ved hjælp af tænderørsnøglen.
2. Undersøg tænderøret. Smid det væk, hvis porcelænet er krakeleret eller revnet. Kan tænderøret anvendes igen, renses det med en stålbørste.
3. Mål elektrodeafstanden med en tænderørssøger. Afstanden bør være 0,6 ~ 0,7 mm. Justér elektrodeafstanden ved forsigtigt at bøje sideelektroden.
4. Kontroller at pakningen på tænderøret er i god stand. Skru tænderøret i med hånden, for at undgå at skrue det skævt i gevindet.
5. Spænd tænderøret fast med tænderørsnøglen for at tætte pakningen.



OBS:

- Et nyt tænderør spændes ca. ½ omgang for at tætte pakningen. Et tidligere anvendt tænderør spændes kun ⅛ ~ ¼ omgang for at tætte pakningen.

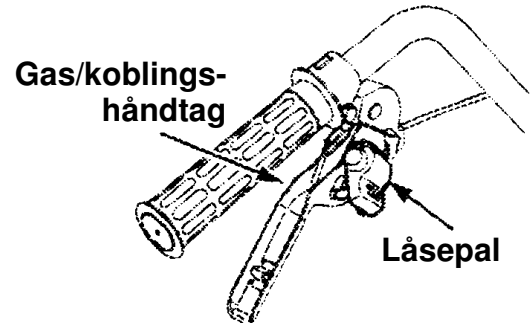
BEMÆRK:

- Tænderøret skal spændes korrekt, et tænderør, der ikke er korrekt spændt, kan blive meget varmt og kan beskadige motoren.

Kontrol af låsepæl

OBS:

- Kom aldrig olie og andre smøremidler på området omkring gas/koblingshåndtaget, der dette vil opsamle snavs og urenheder.
1. Kontroller at låsepælen og gas/koblingshåndtaget arbejder korrekt. Kontroller at når gas/koblingshåndtaget aktiveres uden låsepælen er trykket ind, at motorens omdrejninger ikke stiger.
 2. Hvis omdrejningerne stiger, kontroller for snavs og urenheder mellem låsepælen og gas/koblingshåndtaget.

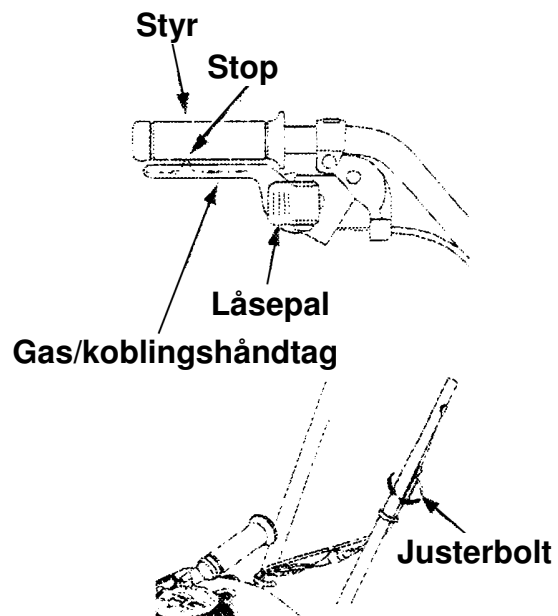


OBS:

- Fjern alt snavs og alle urenheder. Om nødvendigt afmonter låsepælen og gas/koblingshåndtaget og rengør dem.

Justering af gaskabel

1. Start motoren og lad den varme op til normal driftstemperatur. Tryk låsepælen ind og løft gas/koblingshåndtaget op mod styret, så stoppet på håndtaget rammer styret.
2. Mål motoromdrejningerne:
4.800 omdr./min. +200/-0
3. Skru låsemøtrikken på gaskablet løs og justér frigangen ved at dreje på justerbolt indtil frigangen opnås.



Kontrol og udskiftning af fræserknive

ADVARSEL:

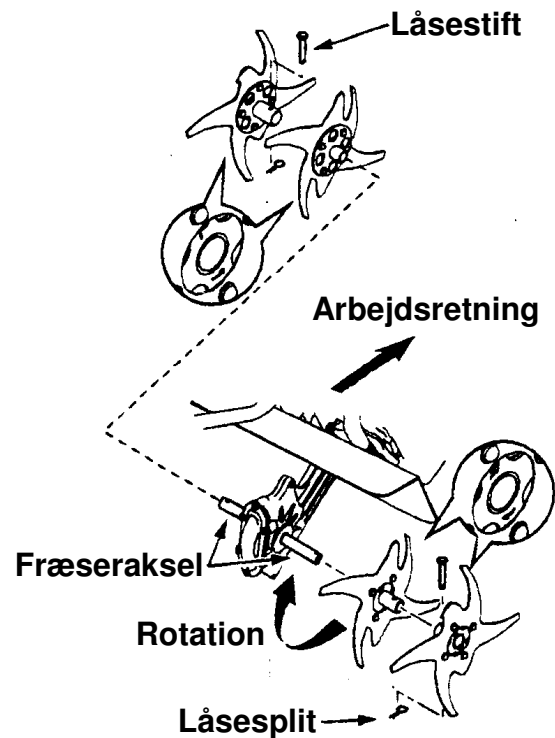
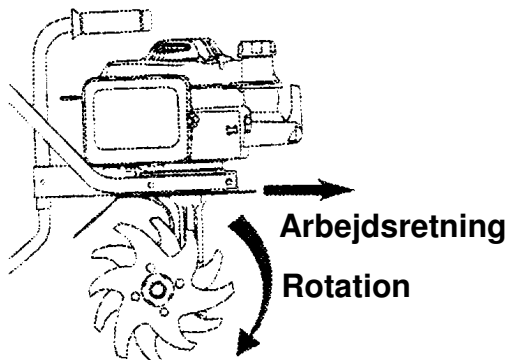
- Bær arbejdshandsker til beskyttelse af hænderne.



Kontroller for slidte, bøjede eller på anden måde defekte fræserknive.
Udskift om nødvendigt.

BEMÆRK:

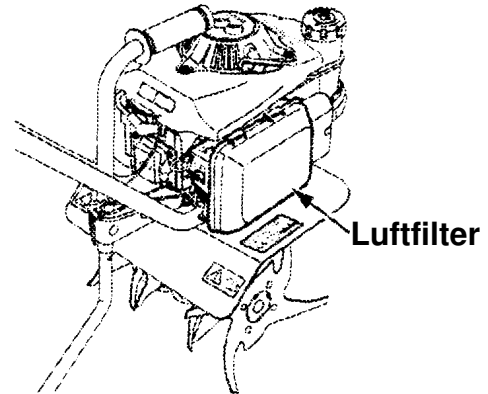
- Anvend kun originale Honda fræserknive ved udskiftning.
1. Tag låsesplitterne og låsestifterne ud og tag fræserknivene af.
 2. Monter fræserknivene på fræserakslene, så omløbsretningen er korrekt.
Monter knivene mærket "R" i højre side.
Monter knivene mærket "L" i venstre side.



Rengøring efter brug

BEMÆRK:

- Hvis motoren lige har kørt, bør den køle af i mindst 30 minutter inden rengøring.
1. Fjern mudder, græs, snavs og andre fremmede dele fra havefræseren og fræserknivene.
 2. Fjern mudder og snavs omkring luftfiltret.
 3. Vask havefræseren, også området omkring fræserknivene.
 4. Vask motoren i hånden.

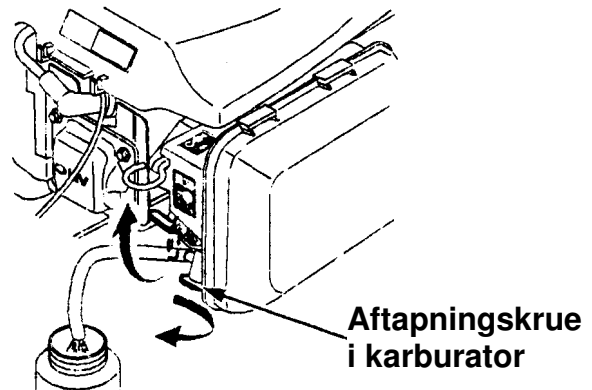


OBS:

- Pas på der ikke kommer vand i ind betjeningsgreb, kabler og luftfiltret.
5. Tør ydersiden af havefræseren med en ren klud.

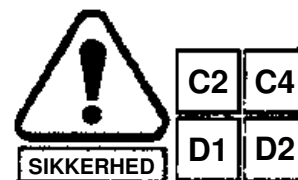
Karburator

1. Tøm benzintanken og karburatoren for benzin.
2. Tag tankdækslet af.
3. Åben benzinhanen.
4. Skru aftapningsskruen i karburatoren løs og aftap benzinen i en passende beholder.
5. Spænd aftapningsskruen fast efter aftapningen.



Serviceskema

Regelmæssig vedligeholdelse vil forlænge havefræserens levetid.



ADVARSEL:

- For at undgå uventet start af motoren, skal tændrørshætten tages af.

BEMÆRK:

- Anvend kun originale Honda reservedele til vedligeholdelse af havefræseren. Brug af uoriginale reservedele kan beskadige den.
- Motoren og lydpoten bliver varme under drift og opnår temperaturer, der er høje nok til at antænde brandbare materialer i nærheden. Lad motoren køle af i 15 minutter inden der udføres nogen form for vedligeholdelse.
- Stop motoren inden udførelsen af nogen form for vedligeholdelse. Udstødningsgas indeholder kulilte, der er giftig og kan resultere i tab af bevidstheden og dødsfald.

Hyppighed (3) Regelmæssig vedligeholdelse udføres ved hver angiven måned eller driftstimer afhængig af, hvad der kommer først.		Daglig	Første måned eller 20 timer	3. måned eller 50 timer	6. måned eller 100 timer	Hvert år eller 300 timer	Hvert 5. år eller 1000 timer
Motorolie	Kontrol	○					
	Skift		○			○ (4)	
Luftfilter	Kontrol	○					
	Rengør Skift			○ (1)		○	
Tændrør	Kontrol/justér				○		
	Skift					○	
Koblingsbakker	Kontrol					○ (2)	
Havefræser udvendigt	Kontrol	○					
Gas/koblingshåndtag	Kontrol	○					
Bolte og møtrikker	Kontrol/ spænd	○					
Ledninger og kabler	Kontrol	○					
Motorgang	Kontrol	○					
Gas/koblingskabel	Kontrol/justér					○ (2)	
Ventilspillerum	Kontrol/justér					○ (2)	
Forbrændingskammer	Rengør	Hver 300 timer (2)					
Benzintank og - filter	Rengør					○ (2)	
Benzinslange	Kontrol	Hvert 2. år (Udskift om nødvendigt) (2)					
Friktionsring	Skift						○ (2)
Udvendigt koblingsleje	Skift						○ (2)

OBS:

- (1) Rens luftfiltret oftere ved drift under støvede forhold.
- (2) Bør foretages af en autoriserede Honda forhandler, medmindre det rigtige værktøj og mekanisk kunnen er til stede. Se Honda's værkstedshåndbog.
- (3) Ved professionel anvendelse, anvend timer i drift for korrekt vedligeholdelse.
- (4) Skift motorolien for hver 50 timers drift, hvis havefræseren anvendes med store belastning og i høj temperatur.

Problem	Mulig årsag	Side
Motoren ikke kan starte:	1. Ingen benzin	12
	2. Stopkontakt ikke i kørestilling	14
	3. Benzinhanen lukket	14
	4. Tændrørshætte ikke korrekt monteret	22
	5. Tændrør defekt eller her forkert elektrodeafstand	22
	6. Motor druknet	15
Vanskelig start eller manglende ydelse:	1. Snavs i benzintanken	25
	2. Luftfilter tilstoppet	20
	3. Vand i benzintank og karburator	25
	4. Ventilation i tankdæksel og/eller karburator tilstoppet	-
Ujævn motorgang:	1. Tændrør defekt eller her forkert elektrodeafstand	22
	2. Luftfilter tilstoppet	20
Motor løber varm:	1. Tændrør defekt eller her forkert elektrodeafstand	22
	2. Luftfilter tilstoppet	20
	3. Kølefinner beskidte	-
	4. For lidt motorolie	21

Transport

BEMÆRK:

- Motoren og lyd-potten opnår under drift temperaturer, der er høje nok til at forårsage brandsår og antænde brandbare materialer i nærheden. Lad motoren køle af i mindst 15 minutter inden der udføres nogen form for arbejde.



ADVARSEL:

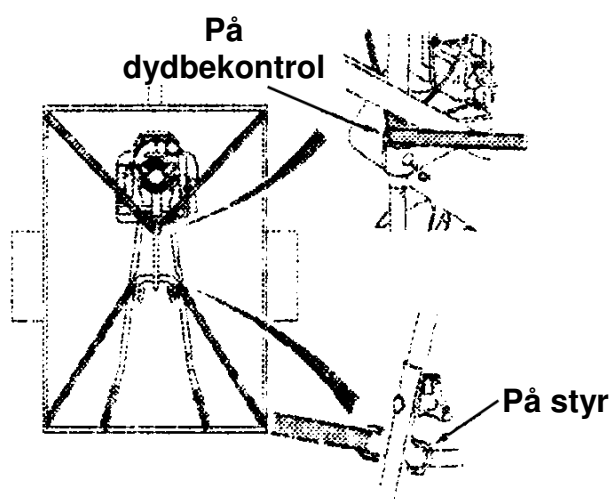
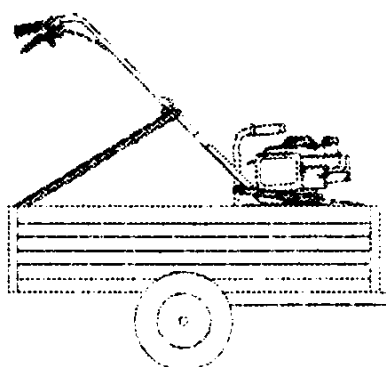
- **Benzin er meget brandfarlig og kan eksplodere. Hvis benzinen antændes, mens der arbejdes med den kan det fremkalde alvorlige forbrændinger. Spildt benzin skal tørres op omgående.**

Transport

For at undgå at spilde benzin, når havefræseren transporteres, bør benzintanken tømmes. Drej stopkontakten over på stop og hold havefræseren opretstående. Når havefræseren transporteres bør den fastgøres med seler.

Læsning på en trailer

1. Tøm benzintanken og karburatoren (se side 25).
2. Kør havefræseren op på en trailer, så den står i normal arbejdsstilling.
3. Fastgør havefræseren til køretøjet med seler i vinklerne på den øverste del af styret og i dydbekontrollen, som vist.
4. Om nødvendigt, fold styret sammen (se side 29).



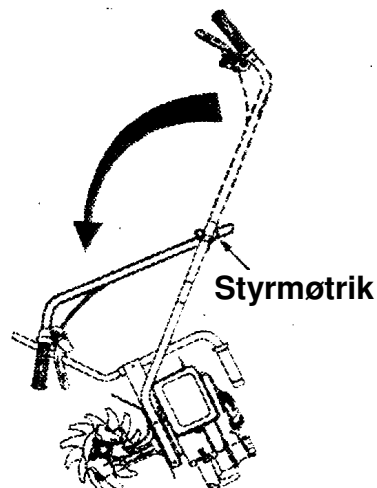
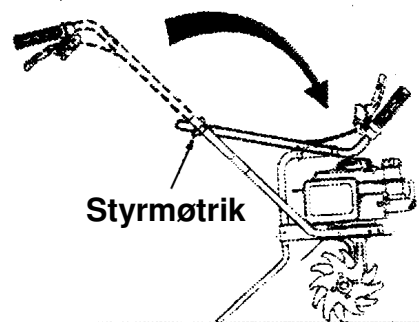
Foldning af styr

OBS:

- Styret kan foldes fremad og bagud efter ønske. Hvis styret foldes bagud, skal havefræseren forinden tippes forover.
1. Skru styrmøtrikkerne 5 ~ 6 omgange løse.
 2. Fold den øverste styrdel forsigtigt fremad eller bagud.

BEMÆRK:

- Pas på, at gas/koblingskablet og ledningen til stopkontakten ikke kommer i klemme eller bliver bukket, når styret foldes.
3. Spænd styrmøtrikkerne fast.



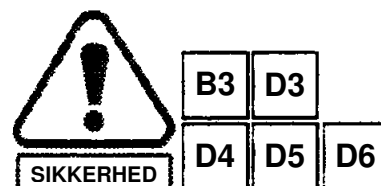
Transport af havefræseren i et bagagerum

1. Aftap benzinen fra benzintanken og karburatoren (se side 25).
2. Skru styrmøtrikkerne løse og fold den øverste styrdel, som beskrevet ovenfor.
3. Placer forsigtigt havefræseren i bagagerummet med lydporten ned ad.

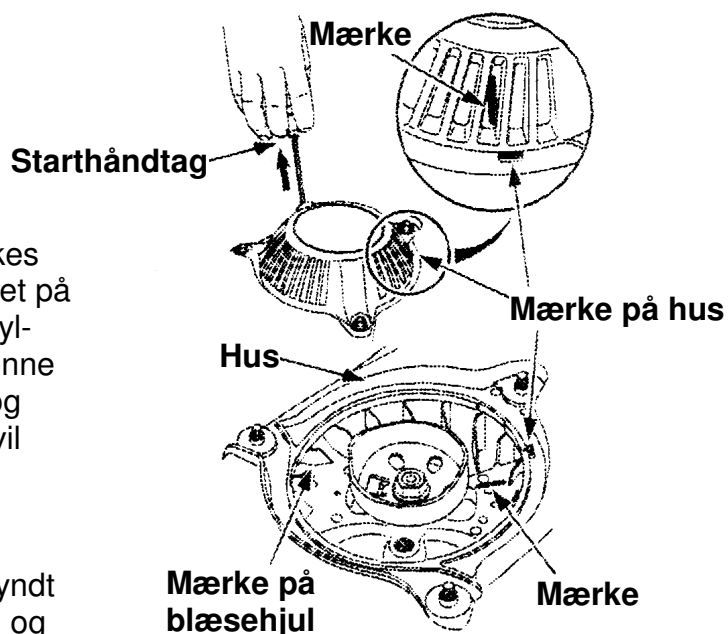


Klargøring til opbevaring

Udfør følgende punkter for at beskytte havefræseren, hver gang den skal opbevares i mere end 30 dage.



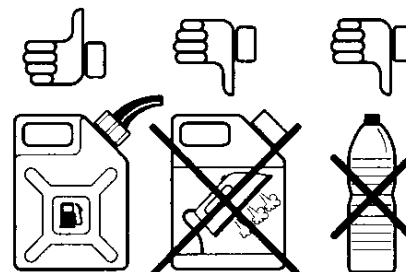
1. Rengør havefræseren (se side 25).
2. Tøm benzintanken (se side 25).
3. Skift motorolien (se side 21).
4. Rengør luftfiltret (se side 20).
5. Luk chokeren.
6. Træk i starthåndtaget indtil der mærkes modstand og træk videre indtil mærket på blæserhjulet er ud for mærket på rekylstarterens hus. Når motoren står i denne stilling er både indsugningsventilen og udstødningsventilen lukket og dette vil beskytte motoren mod indvendig korrosion.
7. Smør steder, der kan ruste, med et tyndt lag syrefri olie. Dæk havefræseren til og opbevar den på en plan, vandret flade et tørt og støvfrit sted.



Opbevaring af benzin

OBS:

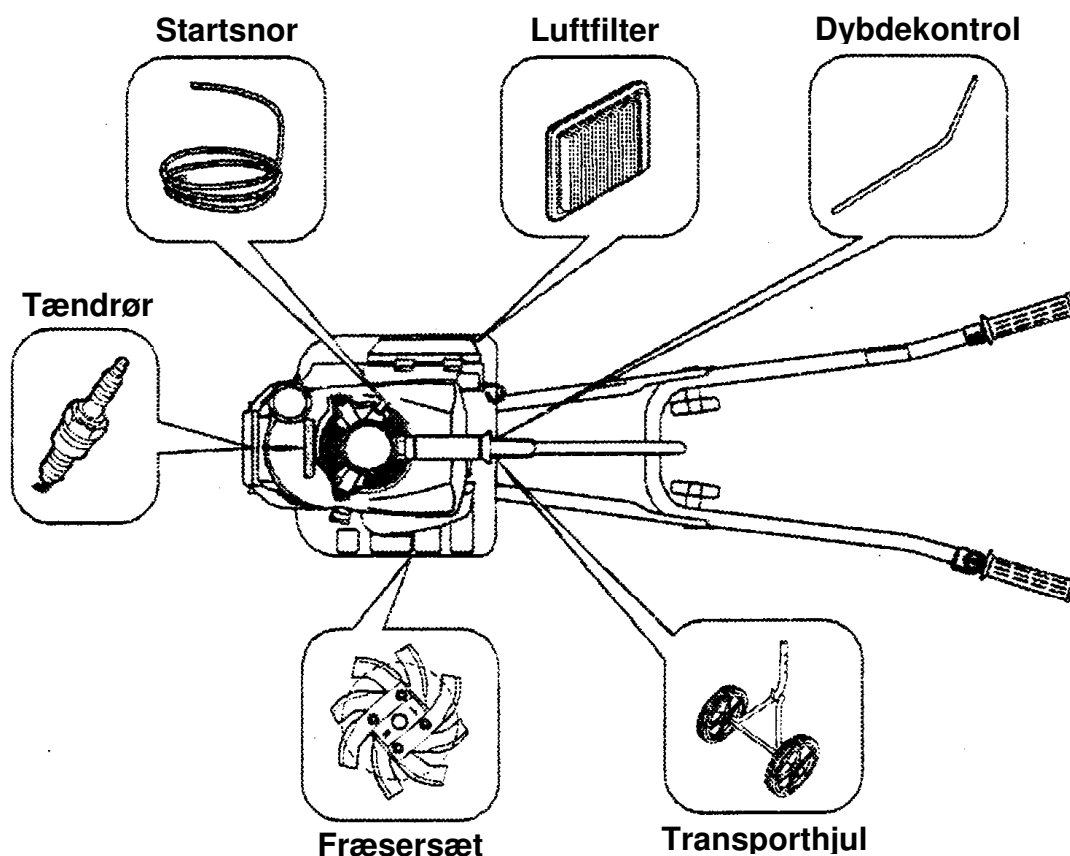
- Benzin vil ilte og nedbrydes under opbevaring. Gammel benzin vil forårsage vanskelig start og efterlade gummiagtige belægninger, der kan blokere benzinsystemet. Hvis benzinen i havefræseren nedbrydes under opbevaring, kan det være nødvendigt, at karburatoren og andre dele i benzin-systemet skal repareres eller udskiftes.
- Kontroller at der kun anvendes godkendte beholdere og dunke til opbevaring af benzin. Dette vil beskytte benzinen fra forurening fra en ikke godkendt dunk, som måske kan opløses af benzinen og medføre dårlig funktion fra motoren.
- Opbevar benzinen på et mørkt sted med ensartet temperatur (undgå haveskure).
- Garantien dækker ikke en blokeret karburator og hængende ventiler på grund af brugen af nedbrudt, gammel eller forurenset benzin.
- Kvaliteten på blyfri benzin kan ændres meget hurtigt (på kun 2 til 3 uger i visse tilfælde). Anvend aldrig benzin, der er mere end 1 måned gammel. Opbevar kun den mængde benzin, der svarer til en måneds forbrug.



**Godkendt
benzindunk**

Find en autoriseret forhandler

Se venligst på vor hjemmeside: www.hondapower.dk



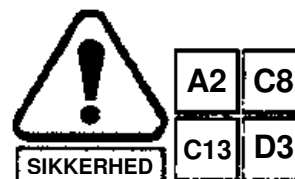
Reservedele, tilbehør og forbrugsstoffer

For køb af et nedenstående reservedelsnumre eller andre reservedele kontakt en autoriseret Honda forhandler.

FG201		
Reservedele		
Startsnor	28462-ZM7-003	Startsnor (Bør udskiftes af en autoriseret Honda forhandler)
Luftfilter	17211-ZL8-023	
Dybdekontrol	72481-V18-640	
Tændrør	98056-54777 98056-54757	CR4HSB (NGK) U14FSR-UB (DENSO)
Fræsersæt	06230-V18-405	
Transporthjul	42710-V18-640	

ADVARSEL:

- På grund af sikkerheden er strengt forbudt at montere andet ekstra udstyr end ovenstående, som er godkendt og specielt designet til denne havefræser.



Model	FG201
	DE
Dimensioner	
Modelkode	FAAF
Anvendelse	Jordbehandling
Længde x bredde x højde	1.185 x 455 x 980 mm.
Vægt	17 kg.
Diameter på fræsærknive	230 mm.
Bredde på fræsærknive	300 mm.
Lydtryk ved brugers øre (i henhold til EN709: 1997 / A4: 2009)	79 dB(A)
Usikkerhed	1 dB(A)
Garanteret lydeffektniveau (i henhold til direktiv 2000/14/EU, 2005/88/EU)	91,53 dB(A)
Usikkerhed	0,70 dB(A)
Målt lydeffektniveau (i henhold til direktiv 2000/14/EU, 2005/88/EU)	93 dB(A)
Vibrationer (i henhold til standard EN709: 1997 / A4: 2009, EN12096 – D: 1997)	5 m/s ²
Usikkerhed	2 m/s ²
Motor	
Model	GXV50
Type	4-takt, topventilet, encylindret,
Slagvolumen	49,4 cm ³ .
Boring x slaglængde	41,8 x 36,0 mm.
Kølesystem	Luftkølet
Smøring	Stænksmøring
Kompressionsforhold	8,0: 1
Netto ydelse (⊗)	1,6 kW. / 7.000 omdr.
Nominal ydelse	1,3 kW. / 4.000 omdr.
Netto drejningsmoment (⊗)	2,7 Nm. / 4.500 omdr.
Normale omdrejninger	4.800 omdr. ± 200
Tomgangs hastighed	2.200 omdr. ± 200
Tændingssystem	Elektronisk tænding
Tændrør	CR4HSB (NGK) U16FSR-UB (DENSO)
Elektrodeafstand	0,6 ~ 0,7 mm.
Luftfilter	Tør luftfilter (papir)
Anbefalet benzin	Blyfri
Tank indhold	0,36 liter
Benzinforbrug	0,58 liter/timen
Driftstid pr. tank	0,40 time
Anbefalet motorolie	SAE 10W30
Olie indhold	0,30 liter
Transmission	
Kobling	Centrifugal
Slutgear	Snekkegear
Gearolie indhold	0,08 liter
Omdrejning på fræsærknive	197 omdr./min.

- ⊗ Ydelserne i denne betjeningsvejledning er opgivet i netto ydelse, som er testet på en GXV50 produktionsmotor og målt i henhold til SAE J1349 ved 7.000 omdr. (netto ydelse) og ved 4.500 omdr. (netto drejningsmoment). Almindelig motorproduktion kan variere fra dette. Aktuell ydelse for motoren monteret på det endelige produkt vil variere afhængigt af flere faktorer, der i blandt motoromdrejninger i opbygningen, omgivelserne, vedligeholdelsen og andre variabler.

OBS:

- Specifikationer kan ændres uden forudgående varsel.

AUSTRIA

Honda Austria GmbH
Hondastraße 1
2351 Wiener Neudorf
Tel.: +43 (0)2236 690 0
Fax: +43 (0)2236 690 480
http://www.honda.at
* hondapp@honda.at

BALTIC STATES

(Estonia / Latvia / Lithuania)
Honda Motor Europe Ltd.
Estonian Branch
Tulika 15/17
10613 Tallinn
Tel.: 372 6801 300
Fax: 372 6801 301
* honda.baltic@honda-eu.com

BELGIUM

Honda Belgium
Doornveld 180-184
1731 Zellik
Tel.: 32 2620 10 00
Fax: 32 2620 10 01
http://www.honda.be
* bh_pe@honda-eu.com

BULGARIA

Kirov Ltd.
49 Tsaritsa Yoana blvd
1324 Sofia
Tel.: +359 2 93 30 892
Fax: +359 2 93 30 814
http://www.kirov.net
* honda@kirov.net

CROATIA

Hongoldonia d.o.o.
Jelkovecka Cesta 5
10360 Sesvete - Zagreb
Tel.: +385 1 2002053
Fax: +385 1 2020754
http://www.hongoldonia.hr
* jure@hongoldonia.hr

CYPRUS

Alexander Dimitriou & Sons Ltd.
162 Yiannos Kranidiotis avenue
2235 Latsia, Nicosia
Tel.: +357 22 715 300
Fax: +357 22 715 400

CZECH REPUBLIC

BG Technik cs, a.s.
U Zavodiste 251/8
15900 Prague 5 - Velka Chuchle
Tel.: +420 2 838 70 850
Fax: +420 2 667 111 45
http://www.honda-stroje.cz

DENMARK

Tima Products A/S
Tårnfalkevej 16
2650 Hvidovre
Tel.: +45 36 34 25 50
Fax: +45 36 77 16 30
http://www.hondapower.dk

FINLAND

OY Brandt AB.
Tuupakantie 7B
01740 Vantaa
Tel.: +358 20 775 7200
Fax: +358 9 878 5276
http://www.brandt.fi

FRANCE

Honda Relations Clients
TSA 80627
45146 St Jean de la Ruelle Cedex
Tel. 02 38 81 33 90
Fax. 02 38 81 33 91
http://www.honda-fr.com
* espaceclient@honda-eu.com

GERMANY

Honda Deutschland GmbH
Sprendlinger Landstraße 166
63069 Offenbach am Main
Tel.: +49 1805 20 20 90
Fax: +49 800 30 30 112
http://www.honda.de
* info@post.honda.de

GREECE

General Automotive Co S.A.
71 Leoforos Athinon
10173 Athens
Tel.: +30 210 349 7809
Fax: +30 210 346 7329
http://www.honda.gr
* info@saracakis.gr

HUNGARY

Motor.Pedo Co., Ltd.
Kamaraerdei út 3.
2040 Budaors
Tel.: +36 23 444 971
Fax: +36 23 444 972
http://www.hondakisgepek.hu
* info@hondakisgepek.hu

ICELAND

Bernhard ehf.
Vatnagarðar 24-26
104 Reykjavík
Tel.: +354 520 1100
Fax: +354 520 1101
http://www.honda.is

IRELAND

Two Wheels Ltd.
M50 Business Park, Ballymount
Dublin 12
Tel.: +353 1 4381900
Fax: +353 1 4607851
http://www.hondaireland.ie
* service@hondaireland.ie

ITALY

Honda Italia Industriale S.p.A.
Via della Cecchignola, 5/7
00143 Roma
Tel.: +848 846 632
Fax: +39 065 4928 400
http://www.hondaitalia.com
* info.power@honda-eu.com

MALTA

The Associated Motors Company Ltd.
New Street in San Gwakkinn Road
Mriehel Bypass, Mriehel QRM17
Tel.: +356 21 498 561
Fax: +356 21 480 150

NETHERLANDS

Honda Nederland B.V.
Afd. Power Equipment-Capronilaan 1
1119 NN Schiphol-Rijk
Tel.: +31 20 7070000
Fax: +31 20 7070001
http://www.honda.nl

NORWAY

Berema AS
P.O. Box 454
1401 Ski
Tel.: +47 64 86 05 00
Fax: +47 64 86 05 49
http://www.berema.no
* berema@berema.no

POLAND

Aries Power Equipment Sp. z o.o.
ul. Wroclawska 25
01-493 Warszawa
Tel.: +48 (22) 861 4301
Fax: +48 (22) 861 4302
http://www.ariespower.pl - www.mojahonda.pl
* info@ariespower.pl

PORTUGAL

Honda Portugal, S.A.
Rua Fontes Pereira de Melo 16
Abrunheira, 2714-506 Sintra
Tel.: +351 21 915 53 33
Fax: +351 21 915 23 54
http://www.honda.pt
* honda.produtos@honda-eu.com

REPUBLIC OF BELARUS

Scanlink Ltd.
Kozlova Drive, 9
220037 Minsk
Tel.: +375 172 999 090
Fax: +375 172 999 900
http://www.hondapower.by

ROMANIA

Hit Power Motor Srl
Calea Giulesti N° 6-8 - Sector 6
060274 Bucuresti
Tel.: +40 21 637 04 58
Fax: +40 21 637 04 78
http://www.honda.ro
* hit_power@honda.ro

RUSSIA

Honda Motor RUS LLC
21, MKAD 47 km., Leninsky district.
Moscow region, 142784 Russia
Tel.: +7 (495) 745 20 80
Fax: +7 (495) 745 20 81
http://www.honda.co.ru
* postoffice@honda.co.ru

SERBIA & MONTENEGRO

Bazis Grupa d.o.o.
Grcica Milenka 39
11000 Belgrade
Tel.: +381 11 3820 295
Fax: +381 11 3820 296
http://www.hondasrbija.co.rs

SLOVAK REPUBLIC

Honda Slovakia, spol. s r.o.
Prievozská 6 - 821 09 Bratislava
Tel.: +421 2 32131112
Fax: +421 2 32131111
http://www.honda.sk

SLOVENIA

AS Domzale Moto Center D.O.O.
Blatnica 3A
1236 Trzin
Tel.: +386 1 562 22 42
Fax: +386 1 562 37 05
http://www.as-domzale-motoc.si

SPAIN & LAS PALMAS PROVINCE

(Canary Islands)
Greens Power Products, S.L.
Avda. Ramon Ciarans, 2
08530 La Garriga - Barcelona
Tel.: +34 3 860 50 25
Fax: +34 3 871 81 80
http://www.hondaencasa.com

SWEDEN

Honda Nordic AB
Box 50583 - Västgustavägen 17
20215 Malmö
Tel.: +46 (0)40 600 23 00
Fax: +46 (0)40 600 23 19
http://www.honda.se
* hepsinfo@honda-eu.com

SWITZERLAND

Honda Suisse S.A.
10, Route des Moulières
1214 Vernier - Genève
Tel.: +41 (0)22 939 09 09
Fax: +41 (0)22 939 09 97
http://www.honda.ch

TENERIFE PROVINCE

(Canary Islands)
Automocion Canarias S.A
Carretera General del Sur, KM 8.8
38107 Santa Cruz de Tenerife
Tel.: 34 (922) 620 617
Fax: 34 (922) 618 042
http://www.aucasa.com
* ventas@aucasa.com
* taller@aucasa.com

TURKEY

Anadolu Motor Uretim ve Pazarlama AS
Esentepe mah. Anadolu
Cad. No: 5
Kartal 34870 Istanbul
Tel.: +90 216 389 59 60
Fax: +90 216 353 31 98
http://anadolumotor.com.tr
* antor@antor.com.tr

UKRAINE

Honda Ukraine LLC
101 Volodymyrska Str. Build. 2
Kyiv 01033
Tel.: +380 44 390 14 14
Fax: +380 44 390 14 10
http://www.honda.ua
* cr@honda.ua

UNITED KINGDOM

Honda (UK) Power Equipment
470 London Road
Slough - Berkshire, SL3 8QY
Tel.: +44 (0)845 200 8000
http://www.honda.co.uk

- 1) Undertegnede, Mr. Yasushi Hamagushi, som repræsenterer producenten erklærer herved, at produkterne beskrevet nedenfor opfylder alle retningslinjer i maskin-direktivet. 2006/42/EU

Produkterne opfylder også bestemmelserne i:

- Direktiver om støjemission fra maskiner til udendørs brug:
2000/14/EU – 2005/88/EU
- EMC direktiv: 2004/108/EU

- 2) Beskrivelse af produkterne:

- a) Fabrikat: Honda havefræser
- b) Funktion: Jordbehandling
- c) Type: FG201, (DE)
- d) Stelnummer:

FG201k1	FAAF	1100001 ~ 1199999
---------	------	-------------------

- 3) Direktiv om støjemission fra maskiner til udendørs brug:

- a) Målt lydeffektniveau: 93,53 dB(A)
- b) Garanteret lydeffektniveau 93 dB(A)
- c) Støjparameter: $P = 1,3 \text{ kW}$
- d) Overensstemmelsens vurderingsprocedure: Annex VI
- e) Bemyndiget organ: CEMAGREF
Groupement d'Antony – Parc de Tourvoie – BP 44
92163 ANTONY Cedex - France

- 4) Producent: Honda France Manufacturing S.A.S
Pôle 45 - Rue des Chataîgniers
45140 ORMES - FRANCE

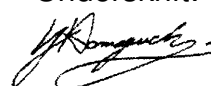
- 5) Autoriseret repræsentant for udfærdigelsen af den tekniske dokumentation:
Honda France Manufacturing S.A.S
Pôle 45 - Rue des Chataîgniers
45140 ORMES - FRANCE

- 6) Reference til harmoniserede standarder:
EN 709: 1997 /A4 :2009
EN ISO 14982: 2009

- 7) Andre nationale standarder eller specifikationer:
N/A

Sted: ORMES Dato: 01 09 2009 Formand: Yasushi Hamagushi

Underskrift:



EGNE NOTATER

FG201k1 3RV18601 - 0911 00X3R-V18-6011 DK 09/12 – skn	IMPORTØR  TIMA A/S TÅRNFALKEVEJ 16 2650 HVIDOVRE TELEFON 36 34 25 50 TELEFAX 36 77 16 30
---	--